

139120

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and deliver note no.		3211642 Delivery note no		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert - Bosch - Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note 4) Dispatch date 26.07.2019	
10) Your sign 550003964301		11) Your Order No. 14.11.2017		15) additional data customer cHub		6) Freight Free	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		17) Dispatch place cHub		7) Delivery Waggon	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign		14) Our Order-No. 24190269	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery		23) Total weight kg gross 1.100,0 net 19,2	
1		0260.001.050		V03 2510261630 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 91024089 180238651 509588635		26) Receipt/unload-point 14249	
Rotation		42) Entry notes		30) Quantity 640		40) Receiver notes Qty. (fs) +/- Notes	
Receiver notes		43) Quantity check		44) Quality check/Estreport		45) Receiver	
Date Name bzw Nr		46) Invoice check					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 10
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 02.08.19
 firma *[Signature]*



BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bósch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier			
5) Loading point		8) Transportnumber 11651261		TRANSPORT ORDER					
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 25.07.2019		7) Relations-no.			
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638		13) Bordereau-/Cargo list no.			
15) Sendernote for the shipping carrier:		16) Arrive-date		17) Arrive-time					
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg	
3211687 HH1261		10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400		100	1100,0	
3211691 HH1261		10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400		100	1100,0	
3211709 HH1261		6	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400		60	642,0	
3223121 HH1261		7	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400		70	749,0	
		264	Empt. customer or name Blister-Forming Part		empties RB 6000439355				
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page		Sum		27)	28)
29) hazardous freight classification									
30) hazardous freight name									
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery			
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 550003971201					
				37) Account assignment					
				38) Means of transport no					
				39) Lorry reg. KUEHNE+NAGEL s.r.l. Truck collect, load					
				40) Dispatch type Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received 01 AGO 2019					
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				Company stamp/signature Ricevuto con riserva di "Verifica su qualità e quantità"					
				Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)			
Date				Time		Signature		Euro-Grate-pal.(GP)	Euro-Grate-pal.(GP)
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.							46) for Receiver		

2) Supplier-no.



V0091024089

10) Carrier-no.



0000133638

8) Transportnumber



2S11651261

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Boşch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11651261

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
				Next page	1	
	264	Plastic Container		6000439356		
	33	Pallet		6000439358		
	33	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 3591,0						

25) Sum 33 26) Volume in cdm Sum 27) 330 28) 3591,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.

40) Dispatch type truck collect load
 KUEHNE + NAGEL
 41) Accounting-key
 42) Acknowledgment of receipt of goods - 70026 modugno (BA)
 mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

01 AGO 2019
 Company stamp/signature: *[Signature]*
 44) The transport contains "Ricevuto e verificato" or "if changed"
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11651261

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11651263

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

15) Sendernote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249/14249/14249

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3211642 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211645 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211649 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211651 HH1263	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3211657 HH1263	3	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	30	321,0

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

KUENNE+WAGEL
 truck collector
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

01 AGO 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NEMOTRAN
 H-9751 Vép, Kassai
 37

Company stamp/signature

44) The transport contains "Ritorno a riserva di Valica su qualità e quantità"

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11651263

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11651263

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		Empt. customer or name		empties RB		
	344	Blister-Forming Part		6000439355		
	344	Plastic Container		6000439356		
	43	Pallet		6000439358		
	43	Pallet Cover		6000439359		
				Next page 1		
				Freight duty weight: 4721,0		

25) Sum 43 26) Volume in cdm Sum 27) 430 28) 4721,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lomy reg. KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 truck collect, load
 40) Dispatch type Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 01 AGO 2019
 Company stamp/signature. *Wong* con riserva di

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 NEMOTRANS KFT.
 H-9751 Vesz. Kassai u. 73.
 Date Time 27. Signature

44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.

 0091024089

8) Transportnumber

 2S11651263

10) Carrier-no.

 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbis 21+22 vonatkozik a feladó által saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS Kft. H-9751 Vép, Kassai u 73	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.26		A fuvarozó tenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumentumok Annexed documents SAP:253685			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 76	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8312
			Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:040992	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Péznem, Currency, Währung
			Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumok hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmelve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, X	20 Különleges megállapodások Special agreements KUEHNHARDT & CO S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
21 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee 3000 Hatvan Adószám: 13682006-2-10	23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier H-9751 Vép, Kassai u 73	24 AZ áru átvetése: Kelet Goods received: Date of Gut empfangen/ Datum am 2019.07.26 ALL AGO 2019	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen MFN517 WVC694	Rakomány Useful load Nutzlast MZP-198 Wex-69		

NÉMOTRANS Kft.
H-9751 Vép, Kassai u 73

KUEHNHARDT & CO S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

ALL AGO 2019

Az áruátvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee
KUEHNHARDT & CO S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)